TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN LỘC NINH** **TỈNH BÌNH PHƯỚC**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **36/**2017/QĐST-DS	

Lộc Ninh, ngày 15 tháng 9 năm 2017

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 07 tháng 9 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 82/2017/TLST –DS ngày 27 tháng 6 năm 2017

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà **Ngô Thị L**, sinh năm: 1958

Địa chỉ: Số nhà 191, Tổ 7, Ấp 4A, xã Lộc Tấn, huyện Lộc Ninh, tỉnh Bình Phước

Bị đơn: Bà **Vương Thị M**, sinh năm: 1948

Địa chỉ: Số nhà 26, đường Điện Biên Phủ, Khu phố Ninh Phú, Thị trấn Lộc Ninh, huyện Lộc Ninh, tỉnh Bình Phước.

Người đại diện theo ủy quyền của bà Mẫn: Bà Lê Thị Minh N, sinh năm: 1970

Địa chỉ: Số nhà 28, Tổ 5, Khu phố Ninh Phú, Thị trấn Lộc Ninh, huyện Lộc Ninh, tỉnh Bình Phước

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Vương Thị M đồng ý trả cho bà Ngô Thị L số tiền 20.000.000 đồng (Hai mươi triệu đồng), phương thức trả như sau: Vào ngày 01 (mồng một) hàng tháng dương lịch bà Mẫn trả cho bà Long 300.000 đồng cho đến khi trả xong, trong đó tháng cuối cùng trả số tiền 200.000 đồng. Thời điểm trả tiền bắt bắt đầu tính từ ngày 01/10/2017.

Trường hợp bà Vương Thị M vi phạm phương thức trả số tiền trên thì bà Ngô Thị L có quyền yêu cầu thi hành án đối với toàn bộ số tiền mà bà Mẫn có nghĩa vụ phải trả

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

Về án phí dân sự sơ thẩm: Bà Vương Thị M đồng ý chịu 500.000 đồng (Năm trăm ngàn đồng). Bà Ngô Thị L không phải chịu áp phí. Chi cục thi hành án dân sự huyện Lộc Ninh trả lại cho bà Ngô Thị L số tiền 500.000 đồng (Năm trăm ngàn đồng) theo biên lai thu tiền số 0014721 ngày 27/6/2017

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- VKSND huyện Lộc Ninh;
- Các đương sự;
- Thi hành án dân sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Trần Quang Minh